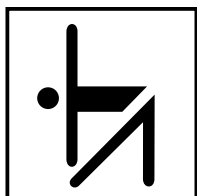


# GERMANEN SPIEGEL



## Informationen und Berichte

---



*111 Jahre*

**SV Germania Grasdorf**

von 1908 - 2019

Juni 2019

# Restaurant *Dilara*

**Türkische Lehmofenspezialitäten**

*Inh. Semra Biçakçı*

**Hildesheimer Str. 239 A  
30880 Laatzen**



**Öffnungszeiten:**

Montag bis Samstag:  
17:00 bis 23:00 Uhr

Sonn- und Feiertage:  
12.00 bis 15.00 Uhr  
17.30 bis 23.00 Uhr

**Tel.: 0511 / 860 28 71**

**Fax: 0511 / 860 28 79**

**[www.restaurant-dilara.com](http://www.restaurant-dilara.com)**



## **Liebe Sportkameradinnen, liebe Sportkameraden, liebe Fans und Freunde unseres Vereins!**

Die Saison 2018/2019 ist zu Ende und es gilt Bilanz zu ziehen. Für das Spieljahr muss man festhalten, dass sowohl wieder Erfolge aber auch weniger positive Ergebnisse die sportlichen Aktivitäten unser Vereinsleben begleitet haben.

Unabhängig von den erreichten Ergebnissen, bedanke ich mich zunächst bei allen Aktiven, ihren Trainern und Betreuern für den Einsatz in ihrer Mannschaft bzw. für unseren Verein. Ein Dankeschön geht an alle Eltern, ohne deren Unterstützung die Arbeit im Jugendbereich nicht zu leisten wäre. Das gilt auch all diejenigen, die hinter den Kulissen dazu beigetragen haben, dass unser Sportbetrieb möglichst reibungslos funktioniert hat.

Der Abschluss dieser Saison zeigt deutlich, dass zumindest in einigen Bereichen sportlich ein Tiefpunkt erreicht ist und eine Wende zum Besseren erfolgen sollte bzw. muss. Besonders bei den älteren Jugendklassen gab und gibt es teilweise erhebliche Probleme, deren Ursachen momentan analysiert und wo es geht auch behoben werden. Schlechte Trainerverpflichtungen, zu wenig Kommunikation und auch organisatorische Fehler haben uns leider in diese schwierige Situation gebracht. Zudem hört man aus diesen Bereichen, dass man lieber den Verein verlassen möchte, als die bei Germania Grasdorf weiterhin gesteckten Ziele einer sportlichen Entwicklung im oberen Jugendbereich mit zu gestalten. Aber was zählt heute selbst im Jugendvereinsport schon Charakter? Für den Verein und seine gesteckten Ziele ein trauriger Zustand, aber kein Niedergang! Es gehört eben zum Leben dazu, dass nicht immer alles geradlinig und nur nach oben verläuft.

Selbstüberschätzung des fußballerischen Könnens, Verlockungen anderer Vereine ohne echten Hintergrund und Vergleich uns gegenüber sowie wenig Geduld sind meiner Meinung auslösende Faktoren, die immer wieder dazu führen, dass unsere gute Basisarbeit (hier sind nach wie vor überragende sportliche Ergebnisse zu vermelden) ab der C-Jugend bis hin in den Herrenbereich nicht weiter fortgeführt werden kann. Die Mitgliedschaft in einem Verein sollte neben dem Satzungszweck Spaß und Freude, Kameradschaft und Identifikation und ein wenig Leidenschaft bedeuten. Ist das so?? Leider sieht die Realität immer wieder und immer öfter anders aus. Gleichgültigkeit bei der Trainings- und Wettkampfbeteiligung, mangelnde Kameradschaft, geringe Identifikation und zunehmendes „Söldnerdasein“, was auch immer die Gründe sein mögen, machen sich im Verein breit und sorgen für eine schlechte Außenwirkung. Diejenigen, die sich in diesen Aussagen wiederfinden, sollten sich einmal grundsätzlich Gedanken über ihr Verhalten machen.

**Restaurant  
Hotel  
Taverne** **INOS**  
**Bundeskegelbahn Griechische Küche**

Saal für Ihre Feierlichkeiten bis 80 Personen  
Auf Wunsch mit Buffet

*Wir übertragen alle  Spiele  
live auf Leinwand*



**INOS Taverne**

Hk3004@live.com

Hildesheimer Str. 196 30880  
Laatzen OT Grasdorf

Tel.: 0511 / 54 30 24 90

Fax: 0511 / 64 20 27 84

info@inos-taverne.de

<http://www.inos-taverne.de>

**Öffnungszeiten:**

**Dienstag bis Samstag**

16:30 – 22:00

**Sonntag**

12:00 – 14:30

17:00 – 21:00

**Montag Ruhetag**

Warum sie sich so verhalten, können die Betroffenen meist selbst nicht beantworten. Einerseits fühlen sich alle sehr wohl in Grasdorf, andererseits lassen sie ihren Verein rücksichtslos im Stich und machen ihn in der Öffentlichkeit auch noch schlecht.

Vereinsarbeit bedeutet für mich und sollte auch für alle gelten, das jedes Mitglied im Verein (nicht nur in der eigenen Mannschaft) „aktiv mitmachen“ sollte oder sogar muss und nicht nur die Funktionäre, um die Zwecke und Ziele des Vereins gemeinsam zu erreichen.

Übrigens, wenn es um die Weiterentwicklung und Zukunftsperspektiven jugendlicher FB-Spieler geht, kann ich nur sagen, dass es nur sehr, sehr wenige schaffen können, Profifußballer zu werden. Die Hoffnung ist groß aber der Weg ist sehr hart und entbehrungsreich. Ich könnte meine persönlichen Erfahrungen auf diesem Gebiet, mit interessierten Eltern austauschen, wenn es gewünscht wird.

Es gibt aber aus dem Bereich der Jugendabteilung viele positive Zeichen personeller und inhaltlicher Art, um aus der Misere herauszukommen. Eine für die nächste Spielzeit mit der SpVg Laatzen im oberen Bereich vereinbarte Spielgemeinschaft ist nur der erste Anfang!

Zum Glück gibt es aber doch auch über Positives in der ablaufenden Saison zu berichten. Der Ansturm in den unteren Juniorenklassen ist unbegrenzt und kaum zu bewältigen und bringt Spaß.

Der FB-Herrenbereich hat sich stabilisiert, wenngleich mit dieser Spielzeit das „Aus“, der in den letzten Jahren sehr erfolgreichen Ü32-Mannschaft („Alte Herren“) zu vermelden ist.

Es gibt leider nicht mehr genügend Spieler für diese Altersklasse.

Die 1. und 2. Herren sind (beide „söldnerfrei“) knapp an den Aufstiegsplätzen gescheitert, die „Ü 32“ hat zum 9. Mal in Folge am „14. DASC“ in Nordhorn und die „Ü 40“ erfolgreich an der Niedersachsenmeisterschaft teilgenommen.

Dazu gehört auch das „Kacktor des Monats“ bei „Zeigler`s Wunderbarer Welt des Fußballs“. Erzielt durch Andreas Kallinich, der uns leider auch am Ende dieser Saison in Richtung SV Arnum verlässt.

Der TT-Sparte ist es gelungen, in unserem Verein wieder Jugendliche für ihren Sport zu gewinnen.

An dieser Sportart interessierte Mädchen und Jungen sind herzlich eingeladen mitzumachen.

Aus allen Bereichen werden uns wieder Spielerinnen und Spieler verlassen, die an anderer Stätte neue sportliche Herausforderungen oder sonstige sportliche bzw. auch wirtschaftliche Veränderungen anpeilen. Ihnen gilt unser Dank für ihren Einsatz in den Farben des SV Germania Grasdorf.

Saisonende bedeutet nicht nur Fazit, sondern auch Pause und sowie Planung für die neue Spielzeit. Pause ist notwendig, um auch einmal anderen Dingen als Fußball, Tischtennis oder Gymnastik den Vorrang zu geben, Planung, um für die neue Saison mental gerüstet zu sein.

Wir heißen Sie herzlich willkommen  
in unserem Fachhandel in Alt-Laatzen.



## Entdecken Sie neue Lebensräume.

Lassen Sie sich inspirieren von unserer kompetenten Farbberatung und unserem umfangreichen Sortiment. Wählen Sie aus einer riesigen Musterauswahl an:

- Tapeten und Wandschmucktechniken
- Farben, Lacken, Lasuren (zwei Farbmischmaschinen)
- Bodenbelägen von Laminat bis Parkett
- Teppichen, PVC und Dekorböden
- Wandbilder, Stuckleisten u.v.m.

Wir führen auch mineralisch-ökologische Produkte aus Kalk, Lehm und Sillkat.

Fachgerechte Ausführung aller Arbeiten durch unseren Malerbetrieb.

Mücke Malerfachhandel  
Geschäftsinhaber und Malermeister  
Richard Mücke  
Hildesheimer Straße 52 - 30880 Laatzen

Telefon (0511) 8 76 55-05  
Telefax (0511) 8 76 55-26  
E-Mail [info@malermuecke.de](mailto:info@malermuecke.de)  
[www.malermuecke.de](http://www.malermuecke.de) - [www.kalk-lehm.de](http://www.kalk-lehm.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag von 10 bis 13 Uhr.  
Montag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr.  
Individuelle Beratung vor Ort nach Vereinbarung.



Ich wünsche allen Germanen sowie unseren Freunden und Gönnern erholsame Ferien bzw. einen schönen Urlaub und hoffe sehr, dass wir uns spätestens zum Vorbereitungsturnier unserer 1. Herren, das am 19.7. beginnen wird, gesund und voller Tatendrang wiedersehen werden und dann alle dazu beitragen wollen, die Marke „Germania Germania“ wieder zu dem zu machen, was sie eigentlich verspricht.

Ihr/Euer

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Wolfgang Weiland'. The signature is fluid and cursive, with the first name 'Wolfgang' being more prominent than the last name 'Weiland'.

Wolfgang Weiland

## 1. Herren

### **Saisonabschluss mit dem dritten Platz**

Da war mehr drin! Und diese Erkenntnis macht es dann leider auch nicht besser. Berücksichtigt man den fünften Platz der vergangenen Saison und die Zielvorgabe für diese Saison (Platz 1-3) liegen wir zwar voll im Plan, aber letztlich haben wir uns den zweiten Platz und somit die Relegation selbst verspielt. Gegen den SV Weetzen (2:3 am 02.12.2018) haben wir die einzige Heimgniederlage einstecken müssen, der desolote Auftritt unserer Mannschaft beim Absteiger TSV Barsinghausen II am 12.05.2019 mit der 1:0 Niederlage besiegelte unseren Verbleib in der Kreisliga. Dass die Mannschaft Fußball spielen kann, hat sie allerdings dann doch meistens bewiesen. Herausragend die Spiele gegen den späteren Meister Mühlenberger SV zuhause (3:1 am 09.09.2018) und der 2:0 Auswärtssieg in Wettbergen, nur drei Tage nach dem Barsinghausen-Spiel. Wir haben uns daher auch mit der gesamten Mannschaft nach dem letzten Spiel zusammengesetzt und selbstkritisch hinterfragt, was wir in der kommenden Saison verbessern wollen. An diesem Abend haben auch einige unserer Langzeitverletzten teilgenommen, deren Ausfall uns in dieser Saison natürlich zusätzlich geschwächt hat. Kompensiert wurde dies mit dem Einsatz von Spielern der U23 und der A-Jugend. Besonders hervorheben möchten wir stellvertretend für alle Beteiligten die Torhüter Felix Lücke und Dennis Ekert (beide U23) und Jan Voßmeyer aus der A-Jugend, der u.a. einen bärenstarken Auftritt in Wettbergen hatte. H1-Spieler der Saison ist zweifellos Ali Kara, der Routinier ist charakterlich, spielerisch und von seinen Einsätzen und seiner Trainingsbeteiligung immer vorneweg marschiert und hat sich somit dieses besondere Lob verdient.

Zur neuen Saison werden drei Spieler leider nicht mehr für die Germania auflaufen. Denis Wolf hat seine Fußballschuhe an den Nagel gehängt, wird aber höchstwahrscheinlich bald wieder häufiger auf der Anlage zu sehen sein, wenn sein Sohn in die Ballschule kommt.

# NATUR PUR

B L U M E N I M H E I D F E L D

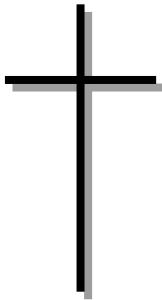
**Kastanienweg 2**  
**Laatzen**  
gegenüber der LVA  
Tel. 0511/821142

## **Floristik**

*individuelle Floristik • Brautschmuck  
Dekoration für jeden Anlaß • Trauerbinderei*

## **Friedhofsgärtnerei**

*Grabgestaltung • Pflegearbeiten*



**Erd-, Feuer-, See- und  
anonyme Bestattungen**

**Überführung • Vorsorge zu Lebzeiten**

Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag  
dienstbereit **Tel. (0 51 02) 23 11**

**Sievers** seit über  
60 Jahren

30880 Laatzen / OT Rethen  
Hildesheimer Straße 346

Wir beraten Sie in allen Fragen zur Bestattung, jederzeit auch zu Hause!  
Sarglager, Sterbewäsche, Gestellung der Totenfrau  
sowie die Erledigung aller anfallenden Formalitäten.





Severin Sawatzki zieht es zur SpVg Laatzen, bei der er schon in der Jugend gespielt hat. Severins Bruder Sandro ist bereits zur Winterpause ebenfalls nach Laatzen gewechselt. Auch Andreas Kallinich verlässt den Verein, es zieht ihn nach 15 Jahren bei der Germania zum SV Arnum, wo er dann eine Klasse höher spielen kann. „Andi“ hat sein bisheriges fußballerisches Leben



komplett in Grasdorf verbracht, dieser Abschied ist für alle Beteiligten besonders traurig. Mit allen drei Spielern verlieren wir charakterlich und sportlich hochgradig anständige Jungs, denen wir für die Zukunft alles Gute wünschen.

Neu zu unseren Kader stoßen (bis Redaktionsschluss) ebenfalls drei Spieler. Luca Engelke wechselt vom Bezirksligisten SVG Einbeck 05 nach Grasdorf. Der 21jährige Mittelfeldspieler hat jetzt seinen Lebensmittelpunkt hierher verlegt. Dominik Hartmann will es noch einmal wissen. „Dome“ stand mit seinen 36 Jahren zuletzt für die Ü32 Spielgemeinschaft Grasdorf-Pattensen auf dem Platz und greift jetzt wieder im Leistungsfußball an.

Mit Piet Seemann kehrt ein Spieler zurück zu uns, der die Tradition der Grasdorfer Fußballfamilie Seemann wieder bei der Germania weiterführt. Piet wohnt mittlerweile 100m vom Sportplatz entfernt und trainiert auch weiterhin die C-Jugend. Da halten wir es mal mit Willy Brandt („So wächst zusammen, was zusammen gehört“). Jan Voßmeyer wird uns ebenfalls punktuell verstärken, aber vorrangig noch ein weiteres Jahr in der A-Jugend spielen.

Also, mächtig was los, bei der Germania. Das galt besonders für das letzte Wochenende (Anm.: Redaktionsschluss 24.06.2019), das wir als Mannschaftsfahrt in Hamburg verbracht haben. Einzelheiten werden wir selbstverständlich nicht veröffentlichen. Es war eine von Maurice und „El Capitano“ Sanel hervorragend organisierte Fahrt, die allen unglaublich viel Spaß gemacht hat.

An dieser Stelle bedanken wir uns ganz herzlich bei allen Unterstützern, Offiziellen des Vereins, Fans und Freunden der Mannschaft und unseren Familien. Im Großen und Ganzen hat es wieder Spaß gemacht und wir freuen uns auf Euch in der Saison 2019/2020.

Wir sehen uns auf dem Platz!

*Jürgen Engelhard, Teammanager*

## Interesse an einer Werbeanzeige ?

Dann sind Sie bei uns genau richtig ! Die Vereinszeitschrift des SV Germania Grasdorf „Germanenspiegel“ (schwarz-weiß-Druck; im DIN A 5-Format) erscheint in einer Auflage von je 500 Exemplaren viermal im Jahr, jeweils zum Ende eines Quartals und liegt in diversen Geschäften in der Stadt Laatzten aus.

Die Anzeigenpreise je Ausgabe belaufen sich auf:

**62,00 € für 1/1-Seite**

**44,00 € für 1/2-Seite**

**31,00 € für 1/3-Seite**

**24,00 € für 1/4-Seite**

Die Rechnungsschreibung (zzgl. MwSt.) erfolgt von der Druckerei Schmidt in Laatzten/ Gewerbegebiet Gleidingen nach Erstellung einer Ausgabe. Sofern wir Sie neugierig machen konnten, sprechen Sie uns an. Stephan Schünemann, Tel. 0511 / 82 17 257

*Der Vorstand*

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

**50**

Hendric Junker  
Heiko Strauch  
Dirk Göldner



**75**

Werner Gottschlich



## U23 / 2. Herren

### **Gibt eigentlich nix zu meckern...**

Klar, man kann immer etwas finden, was noch anders oder insbesondere besser hätte laufen können. Aber mal ehrlich, wenn mir vor dieser Saison jemand gesagt hätte, dass wir am Ende als Aufsteiger in der völlig neuen Umgebung („Stadtstaffel“ – die spielen irgendwie anders Fußball) 4. werden mit deutlichem Abstand nach unten, zudem die drittbeste Abwehr und die fairste Mannschaft der Liga stellen (die besten Torhüter haben wir ja traditionell sowieso), dann hätte ich das nicht unbedingt für möglich gehalten.

Da ist auch weiterhin eine positive Entwicklung in der Mannschaft und der Teamgeist ist inzwischen unser 12. Mann auf dem Platz.

Die Trainingsbeteiligung war ordentlich (aber natürlich immer ausbaufähig), wir haben irgendwo auch immer eine Ecke zum Trainieren gefunden (B-Platz ist aber echt am schönsten).

10-mal „zu Null“ gespielt, darunter zweimal mit unseren „Fängern“ bei der H1.

Milosz hat überragende 23 Tore gemacht, Alex und seine Mitstreiter von der „defense“ mindestens doppelt so viele verhindert. Auf der Bank war es meistens eher zu eng, als zu leer.

Die Youngsters aus der A-Jugend (Sascha und Ghasem) haben sich super bei uns eingefügt und sind zu absoluten Leistungsträgern geworden.

Was noch fehlt um am Ende weiter oben zu stehen, das wissen wir. Müssen halt weiter dran arbeiten. So, wie wir das in den letzten Jahren immer gemacht haben: Schritt für Schritt und von Spiel zu Spiel.

Schön ist, dass nahezu alle diese Einschätzungen teilen und der Kader trotz diverser Angebote aus umliegenden Dörfern eigentlich komplett zusammenbleibt.

Danke an alle, die uns durch die Saison begleitet haben.

Wir freuen uns schon darauf, dass es wieder losgeht.

#EinTeamEinZiel

*Stefan Lück*  
e

## 1. C-Junioren

### **nun ist die Saison vorbei....**

Während die meisten von uns die sonnigen Tage genießen und in Gedanken schon im Sommerurlaub weilen, läuft für unsere C Jugend der Abschluss der Saison und für uns Trainer die Vorbereitung auf die nächste Saison.

Leider konnten wir aufgrund der Sperrung der Sportplätze durch die Stadt nur ein Sichtungstraining statt zwei durchführen.



LAATZEN

# myDent<sup>®</sup>

Implantologie | Zahnheilkunde | Kieferorthopädie

## myDent<sup>®</sup>-KFO Kieferorthopädie

Kieferorthopädie für Kinder & Jugendliche



© Robert Przybylsz fotolia.com

## myDent<sup>®</sup> KIDS

regelmäßige Kindersprechstunden



© Fotofrank - Fotolia.com

## myDent<sup>®</sup>-IMPLANT Implantologie

individuelle, unverbindliche Implantatberatung

*...alles in einem Haus!*



Überörtliche Berufsausübungsgemeinschaft

Hanes-J. Perić, M.Sc.

Master of Science in oral Implantology

Dr. K. Kubiack

zertif. Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie DGOI

ZA M. Bonehie

Tätigkeitsschwerpunkt Kieferorthopädie

& Kollegen

Pettenkoferstr. 2A - 30880 Laatzen



# 0511 - 897 67 90

## www.myDent-Laatzen.de

Behandlungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr



Da in der kommenden Saison auch eine C2 gegründet wird, erhofften wir uns regen Anteil von außerhalb.

Dieser blieb leider bis auf wenige Ausnahmen aus. Unsere Testspiel gegen die Frauen von Hannover 96 (B-Jugend) verlief unentschieden. Das darauf folgende Punktspiel gegen Uetze konnten wir dominierend für uns entscheiden und einen 3:0 Sieg einfahren.

Trotz einer Trainingseinheit für Kraft und Ausdauer vor dem letzten Punktspiel gegen die C3 von Hannover 96 konnte eine 0:2 Führung zur Halbzeit, nicht den gewünschten Erfolg liefern und wir mussten uns am Ende geschlagen geben.

Zum Abschluss werden unsere Jungs noch einmal international antreten und vom 21.06. bis zum 23.06. bei einem Turnier in Zwolle (Holland) gegen die Mannschaften Z.b Szkolka Czeres (Polen) und SV Saestum (Holland) antreten.

Danach gehen auch wir in die Sommerpause um danach ausgeruht und erfolgreich in die neue Saison zu starten.

Wir danken allen Eltern für Ihr Engagement zwecks Fahrdienste und Hilfestellung bei Veranstaltungen und freuen uns auf die kommende Saison.



*„Zum Saisonabschluss ging es ins Niederländische Zwolle. Hier nahmen die Jungs an einem internationalen Fußballturnier teil. An dem Wochenende stand sicherlich nicht nur der Fußball im Vordergrund. Auch Land und Leute sollten kennengelernt werden“*

*Euer Reisebegleiter Markus*



**Frauke Klar**

**Praxis für Physiotherapie**

Am Thie 3b • 30880 Laatzen

Tel. 0511/8 23 82 23 • E-Mail: [physiotherapieklar@gmx.de](mailto:physiotherapieklar@gmx.de)

Homepage: [www.physiotherapie-klar.de](http://www.physiotherapie-klar.de)

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie nach Cyriax
- Craniosacrale Therapie
- Therapie nach Bobath (Kinder und Erwachsene)
- Brügger-Therapie
- McKenzie-Therapie
- Massage
- Fango-Packungen
- Heißluft
- Heiße Rolle
- Extensionsbehandlung
- Elektro-Therapie
- Ultraschall-Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Kinesio Taping

*Termine nach Vereinbarung – Alle Kassen und Privat*

Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfeverein helfen wir u. a. Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei der Erstellung der

## **Einkommensteuererklärung**

auch bei Miet-, Kapital-, Spekulations- und sonstigen Einkünften, wenn die Einnahmen hieraus 13.000,- / 26.000,- EURO p. a. (Alleinstehende/ Verheiratete/ eingetragene Lebensgemeinschaften) nicht übersteigen und wenn keine Gewinn- oder umsatzsteuerpflichtigen Einkünfte vorliegen.

Wir beraten Sie auch bei Fragen zum Thema Kindergeld, Kinderbetreuungskosten sowie Steuerklassenwahl.

**Lohnsteuerberatungsverband e.V. • Lohnsteuerhilfeverein-Beratungsstelle:**

Hermann-Löns-Straße 36 • 30880 Laatzen

Beratungsstellenleiter: Herr Lars Hell

Telefon (05 11) 8 98 83 29 • [l.hell@gmx.de](mailto:l.hell@gmx.de)

[www.lohnsteuerhilfe-laatzen.info](http://www.lohnsteuerhilfe-laatzen.info)

*Termine nach  
Vereinbarung*



**Bäckerei + Café**

**VOLKMANN**

Osterstr. 24  
30880 Laatzen/Gleidingen  
Tel. 051 02 / 24 26

**Jeden Freitag Nachmittag  
auf dem Wochenmarkt  
am Marktplatz  
beim Leine Center.**

**Öffnungszeiten**

**Mo. – Fr.** 6:00 – 18:00 Uhr

**Samstag** 6:00 – 13:00 Uhr

**Sonntag** 8:00 – 12:00 Uhr

[www.baeckerei-volkmann.de](http://www.baeckerei-volkmann.de)

**Das Haus der guten Backwaren.**



## 1. D-Junioren

Am Ende einer nicht ganz einfachen Rückrunde steht ein guter 5. Tabellenplatz in der höchsten Spielklasse, der Kreisliga. Zwei Leistungsträger hatten mitten in der Saison plötzlich keine Lust mehr die Mannschaft zu unterstützen, einen Trainerwechsel gab es auch noch und das nötige Quäntchen Glück fehlte in der Rückrunde ebenfalls hin und wieder.

Alle eingesetzten verbliebenen Jungs haben jedenfalls ihr Bestes gegeben und besonders die Kicker, die zu Beginn der Saison aus der Kreisklasse zur Mannschaft gestoßen sind, haben eine gute sportliche Entwicklung genommen.

Beim Sportbuzzer-Hallenpokal wurde regionsweit (Stadt und Land gemeinsam) sogar das Halbfinale erreicht - ein beachtlicher und toller Erfolg.

Ein großer Dank geht an Trainer Michael Hinz, der stets zur Mannschaft gestanden hat und dafür sorgte, dass sich die D1 gut präsentierte.

Aus der unterstützenden Elternschaft heraus wurde zum Saisonabschluss ein bunter Bowling-Nachmittag mit anschließendem gemeinsamen Essen organisiert. Alle Beteiligten hatten viel Spaß und freuen sich bereits auf die neuen Herausforderungen in der C-Jugend. Jetzt sind aber erstmal Sommerferien und die D1 wünscht allen treuen Lesern des Germanen- spiegels, sowie allen Germanen eine tolle Urlaubszeit !

*Stephan Schünemann*

## 2. D-Junioren

**Spät in Schwung, furioser Abschluss – diese Saison war zu kurz für uns**



Nachdem unsere Jungs das Finale im Sportbuzzer-Cup als Gruppenzweiter hinter dem TSV Havelse nur knapp verpasst hatten, lief es draußen zunächst nicht rund: Nach dem 2:2 zum Auftakt gegen Sehnde/Iltten stoppten die Osterferien den ersten Schwung.

# Überall dort, wo es nach frisch gebacken duftet.



# **b**äcker **B**ertram

## **Qualität täglich frisch**

Ingeln-Oesselse, Am Holztor 1, Tel. (0 51 02) 22 37

Oesselse, Rotdornallee 6, Tel. (0 51 02) 22 37

Laatzen-Grasdorf, Ahornstraße 12, Tel. (05 11) 8 23 64 87

Ahrbergen, Kirchstraße 1, Tel. (0 50 66) 69 32 53

Sarstedt, Wellweg 12. Telefon (0 50 66) 60 30 59





Nach vier Wochen Spielpause gingen die nächsten drei Partien verloren: 3:5 bei Pattensen/Koldingen, 0:3 gegen Kleefeld und 0:4 beim späteren Staffelsieger Wennigsen. Zum Saisonende kam unserer Team dann doch noch in Fahrt: 1:0 in Bennigsen, 5:1 gegen Leveste und zum Schluss 1:1 in Eldagsen. Jetzt hätte die Saison richtig losgehen können, aber sie war leider schon zuende. Unterm Strich stand Platz fünf in der Achterstaffel.

Das ist okay, aber – viel wichtiger: Wir waren auch im vergangenen Jahr ein echtes Team, das sich zum Abschluss beim Wasserskifahren am Blauen See in Garbsen vergnügte. Am Abend kehrten wir dann in unserem Lieblingsrestaurant Metaxa ein. Und sagten nochmal Dankeschön für die großzügig gesponserten neuen Trainingsanzüge.

Mit wenig Schlaf und Muskelkater in den Armen nach dem Zwei-Stunden-Wasserskikurs am Vortag starteten unsere Jungs am nächsten Vormittag wieder in Richtung Garbsen – und gewannen nach fünf ganz starken Spielen bei brütender Hitze den Waldcup in Stelingen. Was für ein furioser Saisonabschluss!

*Jonas Freier*



*Ein starkes Team:  
Unsere Jungs powerten sich erst beim  
Wasserskifahren aus und holten einen  
Tag später den Waldcup in Stelingen.*



# Fahrschule B. Neiseke



Hildesheimer Str. 70  
30880 Laatzen

Telefon: 0511. 86 47 87  
Mobil: 0172. 540 12 06

## Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag  
16.30 - 19.00 Uhr

## Theoretischer Unterricht

Dienstag & Donnerstag  
18.30 - 20.00 Uhr

[www.fahrschule-neiseke.de](http://www.fahrschule-neiseke.de)



## 1. + 2. E-Junioren

Nach einer überaus erfolgreichen Hallensaison ging es für beide Teams Ende März schon wieder mit der Freiluftsaison weiter.

Die E1 startete mit einem 16:1 gegen den VfB Wülfel. Trotz einer nicht überragenden Leistung waren die Gäste wie im Hinspiel heillos überfordert. Das zweite Spiel bei Fortuna Hannover wurde mit 6:0 gewonnen, obwohl der Gegner das Spiel aus taktischen Gründen auf einer Kuhwiese ähnlichen Fläche austragen ließ. Ein Schluck aus der Sportsgeistpulle hätte hier beim Gastgeber vielleicht helfen können.

Am dritten Rückrundenspieltag kam Arminia Hannover zum Spitzenspiel nach Grasdorf. Die Jungs wollten sich für die Hinrundenniederlage revanchieren und so entwickelte sich ein rasantes Spiel, welches die jungen Germanen knapp aber verdient mit 4:3 für sich entschieden. Die Gäste waren mit verschiedenen Dingen im und rund um das Spiel nicht einverstanden, mussten letztlich aber die Niederlage akzeptieren.

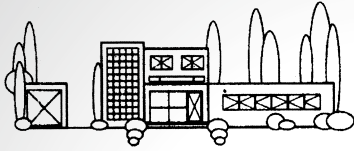
Gegen die Nachbarn aus Ingeln-Oesselse/Gleidingen wurde ein solider 7:0-Sieg eingefahren. Die Gäste wehrten sich nach Kräften, waren aber doch deutlich unterlegen. Im vorentscheidenden Spiel um die Staffelmeisterschaft ging es zum HSC Hannover. Nach ausgeglichener erster Halbzeit setzten sich die Grasdorfer Jungs doch noch verdient mit 3:1 durch.

Unter der Woche ging es dann Koldingen zur SG Pattensen/Koldingen. Nach dem 14:1 aus dem Hinspiel war ein wirklich enges Match nicht zu erwarten. Der 25:2-Sieg war dann jedoch schon ein außergewöhnliches Ergebnis. Solche Ergebnisse sind in der Kreisliga schon ungewöhnlich und gegen eine Mannschaft, die zum damaligen Zeitpunkt 15 Punkte und 56 selbst geschossene Tore auf dem Konto hatte, bei weitem nicht zu erwarten gewesen. Kurz nach Bekanntwerden dieses Ergebnisses gab es eine Absage aus Misburg für das Spiel am folgenden Tag. Die Misburger beschränkten den Gegentorzuwachs somit am grünen Tisch auf 5 Tore. Manche Teams sollten sich aber grundsätzlich Gedanken machen, wo sie ihre Mannschaften melden, denn so macht das keinen Sinn. Es ist nachvollziehbar, dass Vereine mit schwächeren Mannschaften ihre Kinder schützen wollen, aber das Verlegen von Spielen auf Kuhwiesen oder taktische Absagen führen auch nicht zu Fairplaypreisen und gute Teams müssen dann ebenfalls unter einer solchen Entwicklung leiden.

Zum Abschluss wurde mit einem ungefährdeten 9:1 bei Blaues Wunder Hannover die Staffelmeisterschaft gesichert.

Ende Juni stand dann die Regionsmeisterschaft in Havelse an. In der Vorrunde setzten sich die Jungs als einzige Mannschaft im Turnier mit drei Siegen gegen den OSV Hannover, Germania Egestorf-Langreder und Bemerode sicher durch. Im Halbfinale gegen die Gastgeber konnte man sich trotz Überlegenheit in den 15 Spielminuten nicht durchsetzen und schied im Anschluss im Neunmeterschiessen aus. Im Spiel um Platz 3 unterlag man ebenfalls nach

GASTSTÄTTE • CAFÉ-TERRASSE • BIERGARTEN  
**ZUR LEINEMASCH**



Ohestraße 8 · 30880 Laatzen  
Tel. 05 11/ 8 48 53 37  
[www.zurleinemasch.de](http://www.zurleinemasch.de)

*Liebe Vereinsmitglieder, liebe Gäste*  
*Wir machen Betriebsferien und sind ab dem 16.07.2019*  
*wieder für Sie da!*

**Der Mittwoch ist jetzt**  
**Schnitzelmittwoch**

**Jeden Mittwoch ab 17 Uhr**  
**verschiedene Schnitzelvariationen**  
**zum Preis von nur 10,90 Euro!**

*Gerne erwarten wir Ihre Reservierung!*  
*Wir wünschen schon jetzt einen "Guten Appetit"*

**Traditionelle deutsche Küche**  
*saisonale Karte frische Gerichte & Zutaten*

**Sommerlicher Biergarten**  
*großzügig & gemütlich*

**Räumlichkeiten für Veranstaltungen**

***Euer Sven Hagemann & das Team "Zur Leinemasch"***

*Telefonische Reservierung unter 0511/ 84 85 337*

**Öffnungszeiten:** Di. - Sa 16.00 - 22.00 Uhr (warme Küche ab 17 Uhr)  
Sonntag 11.30 Uhr - 15.00 Uhr ... und nach Absprache



Neunmeterschiessen gegen den OSV Hannover. So blieb am Ende ohne Niederlage nur ein undankbarer vierter Platz. Dieses zweifelsfrei hervorragende Ergebnis spiegelt leider nicht die wahren Kraftverhältnisse wieder. In einem anderen Modus mit weniger Mannschaften und längerer Spielzeit wären die Chancen sicher höher gewesen, sich eine verdiente Finalteilnahme zu sichern. Den Titel holten sich die Dauerkonkurrenten vom TUS Altwarmbüchen, mit denen man sich im Verhältnis 1:2 die Titel in der Halle (Region und Bezirk) und im Feld (Region) aufteilte.

Die E2 konnte sich im ersten Punktspiel zunächst ein kleines bisschen für die Halbfinalniederlage bei der HKM gegen Borussia Empelde II revanchieren und den Auftakt mit 6:3 für sich entscheiden. Das erste Auswärtsspiel wurde dann nach Anfangsschwierigkeiten mit 9:3 in Wettbergen gewonnen. Bei SV Arnum fuhren die Jungs einen ungefährdeten 8:0-Sieg ein. Danach kam der FC Rethen zum Spitzenspiel nach Grasdorf. Das gut besuchte Match war technisch anspruchsvoll und über die gesamte Spieldauer schnell und rasant. Die Gastgeber konnten sich letztlich etwas glücklich mit 2:1 durchsetzen.

Am fünften Spieltag war der SV Gehrden II zu Gast in Grasdorf. Die kleinen und wendigen Gehrdenener machten es unseren Jungs über die gesamte Spielzeit enorm schwer. Das frühe 0:1 konnte tatsächlich trotz hoher Feld- und Chancenüberlegenheit nicht mehr egalisiert werden. Die beiden letzten (Auswärts-)spiele gingen mit 7:0 gegen SC Bison Calenberg und 5:1 gegen die SG Bennigsen/Bredenbeck II an die Grasdorfer Jungs. Trotzdem musste man bis zum Folgetag warten, um nach einem Erfolg von Empelde gegen Gehrden die Staffelmeisterschaft doch noch feiern zu können.

Insgesamt waren das überragende Erfolge der beiden Mannschaften auf dem Feld und ein riesen Imagegewinn für den Verein durch die durchgehend erfolgreichen aber auch fairen Auftritte.

## Turniere

Hier kann exemplarisch nur über einzelne Turniere berichtet werden, an dem die Mannschaften teilnahmen, da es sonst den Rahmen sprengen würde.

Die E1 spielte beim herausragend besetzten Lionscup in Altwarmbüchen mit. Hier wurde den Jungs aber schnell klar, dass die Trauben sehr hoch hängen werden. Nicht punkt- aber torlos wurde die Vorrunde beendet und letztlich konnte durch ein 5:1 im letzten Spiel gegen Holstein Kiel der 15. Platz von 16 Mannschaften belegt werden. Trotzdem war es ein tolles Erlebnis für die Jungs, sich mit den großen Mannschaften Deutschlands messen zu können und RB Leipzig und TeBe Berlin jeweils ein Unentschieden abtrotzen zu können.



# Hollandblumen

**Marcel Zijlstra**

**Würzburger Str. 15  
30880 Laatzen**

**Tel. 0172 / 4723114**





## ZUM ABSCHIED SONNENBLUMEN.

Mit unseren individuellen Blumenarrangements trägt jedes Lebewohl unvergängliche Blüten. Jeder Mensch verdient eine persönliche Erinnerung.

Deshalb richten wir uns bei Dekoration der Trauerhalle und Organisation der Trauerfeier ganz nach Ihren Wünschen.

Wir planen mit Ihnen gemeinsam und beraten Sie.

Für den persönlichen Abschied.

Puschmann Bestattungen, Würzburger Str. 17, 30880 Laatzen

Telefon 0511 86 42 96, [info@puschmann-bestattungen.de](mailto:info@puschmann-bestattungen.de)

**PUSCHMANN**

BESTATTUNGEN





# Ahorn - Apotheke

Bei uns finden Sportler alles,  
was in eine Sport-Apotheke  
gehört:



<b>A</b>	→	Antiseptische Lösung Vereisungsspray/Kältekompressen
<b>U</b>	→	Universalpflaster/Blasenpflaster Verbandschere/Pinzette
<b>T</b>	→	Tapeverband/Dreieckstücher Schmerzstillende Salbe/Gel
<b>S</b>	→	Schmerztabletten/Mullbinden Elastische Binde/Befestigungsmaterial
<b>C</b>	→	Compressen Wunddesinfektionsmittel
<b>H</b>	→	Heil-/Wundsalbe Erste-Hilfe-Anleitung/Einmalhandschuhe

Gerne informieren wir Sie bei Ihrem nächsten Besuch.

Ahorn Apotheke, Apotheker Dietmar Anhelm, Hildesheimerstr. 214  
Laatzen-Grasdorf, Tel. 9825131



Kosmetik  
Wellness  
Fußpflege

**JETZT NEU!**

Medizinische Fußpflege & Kosmetikstudio  
Ahornstr. 3-5, Laatzen-Grasdorf





Das Turnier in Harsum am Vatertag konnte siegreich gestaltet werden. Nachdem man in der Vorrunde noch gegen den VfB Peine den Kürzeren gezogen hatte, konnte für die Niederlage nach einem Sieg im Halbfinale gegen Bemerode im Finale im Neunmeterschießen Revanche genommen werden.



*Siegreiches Team in Harsum*

Die E2 nahm mit 5 Kindern in Döhren an einem Funino-Turnier teil. Hier wurde diese neue Spielart auf vielen kleinen Feldern mit einer jeweils 3-köpfigen Truppe und selbständigem Wechselspiel sehr schnell von den Kindern erfolgreich angenommen. Es wurde kein Spiel verloren und man hatte einen tollen Tag bei gutem Wetter und toller Organisation und Verpflegung.

Beim Turnier des TSV Stelingen setzte sich die durch Spieler der E1 verstärkte Truppe letztlich souverän durch. Alle Spiele wurden gewonnen und im Endspiel wurde auch der Gastgeber verdient besiegt.



*Turniererfolg in Stelingen*

**5% Aktion  
für Vereinsmitglieder\***

\*Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar

# Qualität ist nicht kopierbar!

*Fresh für Menschen*

# robering®

[www.robering.com](http://www.robering.com)

Hamburger Straße 2 · Telefon 05102 - 93580

**Markisen • Fenster • Türen • Rollläden • Insektenschutz • Tore**

Im Gewerbegebiet

**Rethen**

**Nord**



HORST-ERNST

# SCHMIDT

IGBH

DRUCKEREI · VERLAG · WERBETECHNIK



**DIE DRUCKEREI  
IN IHRER NÄHE!**

Hanno-Ring 10 · 30880 Laatzen  
Telefon 051 02 / 890 39 - 0  
[info@druckereischmidt.de](mailto:info@druckereischmidt.de)

- Offsetdruck
- Digitaldruck
- Textildruck
- Folienbeschriftung
- Werbetechnik
- Satz & Layout

[www.druckereischmidt.de](http://www.druckereischmidt.de)



Nicht unerwähnt sollten die vielen Teilnahmen einiger Spieler im Auswahlbereich bleiben. Auch hier wurden die Vereinsfarben würdig vertreten. Auch halfen einige Male Kinder der E2 in verschiedenen D-Jugendmannschaften aus und konnten dort erfolgreich auf dem größeren Platz mit 9 Kindern und der Abseitsregel bereits Erfahrungen für die nächste Saison sammeln und so andere Kinder der nächsten Altersstufe innerhalb des Vereins unterstützen.

Der Dank geht wie immer an die Trainer und an alle helfenden Hände. Wir wünschen allen einen guten Start in die nächste Saison.

*Holger Steinmann*

## 4. E-Junioren



Jetzt ist das erste Jahr in der neuen Staffel, und gegen die älteren Jahrgänge, schon wieder rum. Waren wir am Anfang der Saison noch etwas zögerlich und mussten uns auf die Spielweise der Älteren einstellen, haben wir am Ende doch recht gut mitgehalten und die „Hinrunde“ mit einem 3. Platz abgeschlossen.

Beim Sportbuzzer-Cup in der Halle haben wir ja sogar das Finale erreicht.

# 100 Jahre SV Germania Grasdorf

v. 1908 e. V.

Hallo Fans, Freunde und Gönner des SV Germania Grasdorf !

Wer sucht eine hübsche Geschenkidee oder möchte sich selbst einfach nur eine kleine Freude machen?

Bei den folgenden Fanartikeln unseres Vereins ist garantiert etwas für Sie/Euch dabei !

## GERMANIA GRASDORF PRÄSENTIERT:

Fan-Schal (100 Jahre Germania Grasdorf) - limitierte Auflage -		15,00 €
Baseball-Cap (100 Jahre Germania Grasdorf) - limitierte Auflage -		15,00 €
Fan-Schal (Germania Grasdorf)		12,00 €
Vereinswimpel		10,00 €
Vereinsbanner		7,00 €
Aufkleber „Germanenwappen“		0,80 €
Aufkleber „I love Germania“		0,50 €
Aufkleber “Das Germanen-G” (ideal für die Verzierung des PKW)		1,00 €
Vereinsnadel (für Sammler)		3,00 €
Germanen-Wanduhr		16,50 €
Germanen-Armbanduhr		25,00 €

***Nähere Informationen und Bestellungen bei Stephan Schünemann unter Tel. 0511 / 82 17 257 oder bei allen anderen Vorstandsmitgliedern.***

**Wir freuen uns über reges Interesse!**





Somit wurden wir für die „Rückrunde“ in der 1. Kreisklasse A, die vermeintlich stärkere, einsortiert.

Mittlerweile hatten wir uns an die körperbetonte Spielart der Gegner gewöhnt.

Wir haben nicht nur gut mitgehalten, sondern weltklasse Spiele hingelegt und sind somit auf einem beachtlichen 2. Platz mit 15 Punkten und 28:8 Toren gelandet.

Nur gegen die Mannschaft aus Ahlten/Höver haben wir unglücklich 3:2 verloren.

Das war auch das einzige Spiel, bei dem wir uns, seit September 2018, auf Rasen geschlagen geben mussten.

Rückblickend betrachtet, hat die Mannschaft eine hervorragende Leistung erbracht und tolle Ergebnisse erzielt. SUPER JUNGS!!!

Darauf können wir Trainer aufbauen und freuen uns schon auf die nächste Saison. Dann werden wir als E1 in der höchsten Spielklasse, der Kreisliga, spielen.

Falls auch ihr Lust habt, bei uns zu spielen und eure Leistung in der Kreisliga messen wollt, kommt doch mal zum Probetraining vorbei.

Ein ganz besonderes Highlight stand noch Ende Mai zum Abschluss der Saison an.

Wir haben unsere Mannschaftsfahrt in den Center Park nach Bispingen gemacht.

Das ganze Wochenende stand unter dem Motto „als Mannschaft noch näher zusammen wachsen und ganz viel Spaß haben“.

Das Motto wurde voll und ganz umgesetzt. Neben dem Indoorspielplatz wurden der Bolzer, die Wälder und natürlich das subtropische Schwimmbad unsicher gemacht.

Die Jungs haben sich toll verhalten und gezeigt, dass Sie ein TEAM sind.

Ein großes DANKESCHÖN noch mal an die Eltern, die mitgefahren sind.

Die Organisation war klasse, das Essen super lecker und die Betreuung hervorragend.

Vielleicht können wir das ja im nächsten Jahr wiederholen?!

Wir haben jetzt schon des Öfteren den Foto-redakteur von Holstein Kiel bei uns zu Besuch gehabt.

DANKE an unseren „persönlichen“ Fotografen Patrick, der uns mit tollen Bildern versorgt.

*Giovanni Martiradonna*



## „CLUB 100“ beim SV GERMANIA GRASDORF

Der „Club 100“ geht **2019 in die 12. Runde !**

Ziel des „CLUB 100“ ist es, eine breite Plattform zu schaffen, die es kleineren Sponsoren, Germanen-Fans & Freunden, sowie Gönnern des Vereins ermöglichen soll, „unseren“ Verein und seine Arbeit in allen Bereichen zu unterstützen.

**Der „Beitrag“ pro Gönner beläuft sich pro Jahr auf 100,00 €. Eine Mitgliedschaft ist für ein Jahr oder dauerhaft für jedes Jahr ab Anmeldung bis auf Widerruf möglich.**

**„Belohnt“ wird jeder Spender mit einer Spendenbescheinigung für das Finanzamt.**

Zudem gibt es eine Sponsorentafel im Klubhaus, auf der jeder Förderer „sein“ Namensschild für die Laufzeit von **einem Jahr** erhält. Außerdem wird der „Club 100“ auch in unseren Vereinsmedien, dem Germanen- und Stadionspiegel, sowie auf der vereinseigenen Homepage [www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de) veröffentlicht.

**Vielen Dank für Ihre Unterstützung!**

**Name:** \_\_\_\_\_

**Vorname:** \_\_\_\_\_

**Anschrift:** \_\_\_\_\_

**Wohnort:** \_\_\_\_\_

**Telefon:** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_



Bitte geben Sie hier noch an, welchen Eintrag Sie auf der Sponsorentafel wünschen:

\_\_\_\_\_

- Ich möchte anonym bleiben und nicht genannt werden.
- Ich möchte bis auf Widerruf dauerhaft Mitglied des „Club 100“ werden!

**Zahlungsart (bitte ankreuzen):**

- Der Betrag wird bar bezahlt
- Der Betrag wird auf das u. a. Konto überwiesen
- Den Betrag von meinem Konto einziehen:

\_\_\_\_\_

- Per Rechnung und Überweisung (nur für Firmen), zzgl. 19 % Mehrwertsteuer

**Bankverbindung:**

SV Germania Grasdorf, Sparkasse Hannover, IBAN: DE91250501800031001118;  
BIC SPKHDE2HXXX

Für Rückfragen stehen Ihnen gerne zur Verfügung:  
Wolfgang Weiland, Telefon 0511/824678; Stephan Schünemann, Telefon 0511/8217257





## 1. F-Junioren

Nach einer erfolgreichen Hallen Saison hat die F1 einen guten Start in die Rückrunde hingelegt. Am Samstag den 15.06.2019 hatten unsere kleinen Germanen ihr letztes Punktspiel gegen Bemerode II, dieses haben sie mit hoher Tor Differenz gewonnen, somit haben sie den Staffelsieg erreicht.

Beim Sportbuzzer Cup hat die Mannschaft den 3 Platz belegt.

Die F1 betreut von Mustafa Alabas ist in den letzten zwei Jahren ein unschlagbares Team geworden, sei es durch Niederlagen oder durch ihre Siege.

Ein großes Lob geht an die Eltern, die immer hinter der Mannschaft stehen und mit viel Spaß jedes Spiel mit verfolgen.

Beim Autrio Cup 2019 in Berenbostel konnte die Mannschaft sich gegen Namenhaften Gegner durchsetzen und belegte somit mit nur einem Gegentor den ersten Platz. Ein großer Erfolg für die Kinder. Gemeinsam freuen wir uns auf die neue Saison und auf unsere Neuzugänge, wir sind uns sicher das wir dadurch noch stärker werden.

Zu guter letzt möchte sich die gesamte Truppe bei Ugur Alabas für die Unterstützung bei den Trainingseinheiten und dafür das er immer hinter den Kindern steht bedanken.



*Loriana Schäfer*

**Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen bzw. der Inanspruchnahme von Dienstleistungen unsere Inserenten!**



## 2. F-Junioren

### Eine Klasse für sich....

Die Kinder aus der F2-Jugend verabschieden sich nach einer erfolgreichen Saison in die E-Jugend.

Das starke Auftreten bescherte den Jungs sechs überzeugende Siege in der Rückrunde. Nur eine unglückliche Niederlage und ein Durchschnitt von 7 Treffern je Spiel sprechen für sich.

Die Jungs konnten sich vor allem in den letzten Monaten nach der Winterpause deutlich weiterentwickeln. Einen erheblichen Anteil an dieser Entwicklung hat das Trainer-Team. Allen voran Uwe. Aber vor allem die Kinder können Stolz auf Ihre Leistung sein.

Den Trainern hat es eine Menge Freude bereitet diese Mannschaft in den letzten Monaten zu trainieren und zu sehen, wie hier etwas zusammengewachsen ist. Nicht nur die schönen Tore, sondern auch die Art der Spielweise hat den Zuschauern und hier vor allem den Eltern eine Menge Freude bereitet.



An dieser Stelle geht auch ein ganz großes Dankeschön an die Eltern, Großeltern, Geschwister und Freunde für die tolle Unterstützung in den letzten Monaten.

Mit ein wenig Wehmut geben unsere Trainer Uwe und Andi nun die Kinder nach 4 Jahren ab.

Es beginnt ein neuer Spielabschnitt. Auf geht's in das Abenteuer E-Jugend.

Viel Erfolg und Alles Gute in der neuen Altersklasse!

*Euer Markus Merk*





## 1. G-Junioren

### Die Rückrunde der G1

Ausgestattet mit neuen Zippeln startete die G1 gut gewappnet in die Rückrunde. Doch gleich beim Derby gegen Rethen musste sie eine bittere Niederlage gegen Rethen hinnehmen (8:1). Danach folgten drei Spiele gegen Arminia Hannover (5:4), Gehrden (7:5) und TSV Bemerode (5:6), die man knapp verloren geben musste. Mit einem Funken mehr Glück hätte das Ergebnis durchaus auch zu unseren Gunsten ausfallen können.

Die Jungs lagen mit dem Gegner stets auf gleichem Spielniveau. In den letzten drei Spielen sollte es besser laufen. Die Siegesserie startete gegen Kirchrode. Die jungen Kicker zeigten, was in ihnen steckt und holten mit 4:2 ihren ersten Heimsieg ein. Im nächsten Derby, diesmal gegen Gleidingen, liefen die Spieler zu Hochform auf und gewannen 2:6.

Obwohl das letzte Spiel eigentlich ein Heimspiel sein sollte, musste es aus organisatorischen Gründen nach Pattensen verlegt werden. Die Jungs blieben auf ihrer Erfolgstour. Mit einem verdienten 2:3-Sieg schlossen sie ihre Rückrunde ab. Gut gesteigert, Jungs!

Nun steht noch das „Gänsekampturnier“ in Harsum aus. Zeigt, was ihr könnt, ihr jungen Germanen, und verabschiedet euch dann in die verdiente Sommerpause.



*Auf dem Foto sieht man die G1 mit ihrem Trainer Freddy nach ihrem Spiel in Gleidingen.*



## Vorwort der TT-Abteilung

Liebe Sportkameradinnen und Sportkameraden,

die Saison ist zu Ende und wir stecken tief im Sommerloch. Keine Punktspiele, die Trainingsbereitschaft von Einzelnen hält sich in Grenzen. Das ist wahrscheinlich dem warmen Wetter, den Ferien oder einfach nur dem Wunsch nach Pause zuzuschreiben. Mit der abgelaufenen Saison können wir zufrieden sein. Die Saisonziele wurden mehr oder weniger erreicht.

Die 1. Mannschaft hat im Mittelfeld abgeschlossen und wurde leider im Pokal auf dem Weg zur Titelverteidigung im Halbfinale gestoppt. Die 2. Mannschaft hat noch die Relegation erreicht und wird wohl aufsteigen in die 2. Bezirksklasse. (Anmerkung der Redaktion: Aufstieg als Zweiter der Relegation erreicht). Die 3. Mannschaft hat solide im Mittelfeld abgeschlossen. Dazu mehr in den weiteren Berichten.

Jetzt freuen wir uns auf die Sommerferien. Da werden wir uns erholen und zur neuen Saison wieder angreifen. Das Jugendtraining entwickelt sich weiter hervorragend. Die Halle ist immer voll und es macht den Jugendlichen viel Spaß. Zur Intensivierung des Jugendtrainings wurde die Anschaffung eines Ballroboters beschlossen.

Vielen Dank der Firma: „Behrens – Praxis für Podologie“ für die Übernahme der Kosten.

Abschließend wünsche ich im Namen der TT-Abteilung allen schöne Ferien und freue mich auf den Saisonstart im August.

*Christian Pegel*

### **1. Herren – 1. Bezirksklasse St. 6**

Am Ende auf dem 3. Platz!

Nachdem es nach der Vorrunde ja nicht ganz so gut für die 1. Herren aussah, wurden wie im letzten Germanenspiegel berichtet dann doch ziemlich schnell die Weichen Richtung vordere Tabellenhälfte gestellt. Den klaren Siegen über Badenstedt, TTC Helga II, HTTC und Altenhagen ließ man weitere Siege über Schwalbe Döhren und den SC Hemmingen folgen, so dass man als viertbeste Rückrundenmannschaft noch auf den insgesamt 3. Tabellenplatz vorrückte. Gut damit natürlich auch am Ende auch die Einzelergebnisse von Jurij Ussatschij (14:3), Sergej Ussatschij (10:2), Mirko Burkhardt (9:6), Viktor Grefenstein (8:2), erfolgreich aber auch Gunnar Oehme (5:7) sowie Dauerersatz Sasa Trivic (6:6).

In den Doppeln konnten Jurij/Gunnar (6:2) und Mirko/Sasa (4:2) überzeugen.

Unglücklich das Los im Pokalhalbfinale mit TTC Helga I, die dann gegen uns auch noch mit bester Truppe aufliefen. Zudem hatten wir dann mit den widrigen Umständen in der Auswärts-halle große Probleme (ständig öffnende Fenster, die willkürlich vom Gastgeber geöffnet bzw. geschlossen wurden); mit diesen Psychotricks kamen wir an diesem Tag leider nicht klar.



Doppelt ärgerlich, als Helga dann im Finale mit einer Rumpfmannschaft aufließ, das war schon ein wenig unsportlich.

In der kommenden Saison werden wir ziemlich unverändert weiterspielen. Den Stamm bilden die Zwillinge, Mirko und Gunnar, dazu Ingo und Simon, (die beiden letztgenannten ca. 2 x). Viktor und Sasa, die in der 2.Herren aufgestellt sind, werden dann jeweils „Ersatz“ spielen. Obwohl Sergej wahrscheinlich nicht jedes Spiel zur Verfügung stehen wird, sollte dennoch ein Platz in der vorderen Hälfte erreicht werden können.

*Michael Behrens*

## **2. Herren – Kreisliga St. 4**

Aufstieg auf den letzten Metern realisiert

Was wir im März bereits erhofft hatten, ist tatsächlich eingetreten: Mit 16:2 Punkten in der Rückserie und den entsprechenden Ergebnissen der Konkurrenz gelang es uns noch, auf den 2.Tabellenplatz zu springen, bei Punktgleichheit mit dem besseren Spielverhältnis vor Rethen II und Holtensen, und über die Relegation mit dem 8. der 2.Bezirksklasse, dem SV Arnum die Qualifikation zu realisieren. Da bereits vor dem „Aufstiegsspiel“ feststand, dass auch der Verlierer aufsteigt, fehlte in Arnum vielleicht der letzte Biss, so dass man nach 7:4 Führung am Ende doch noch 7:9 verlor.



*Das Foto (v. lks.) zeigt einen Teil des Teams:*

*Michael Behrens, Christian Pegel, Sasa Trivic, Niklas Behrens, Tobi Lüpke, Thorsten Borges*



Ein toller Erfolg für das beste Team der Rückserie, in der das gesamte Team mit guten bis sehr guten Leistungen den Anspruch auf die höhere Klasse deutlich unterstrich. Herausragend der Chronist, der sowohl im Einzel als auch im Doppel an der Seite von Tobi Lüpke die gesamte Rückserie einschl. Relegation unbesiegt blieb (12:0 Einzel, Doppel 7:0).

ehr stark auch Sasa Trivic (12:4), Tobi Lüpke (9:3), Tobi Nicolai (5:2) und Niklas Behrens (3:1), und das Doppel Pegel/Trivic (8:1), aber auch die Bilanzen von Christian Pegel (4:5) und der sonstigen 5 Ersatzspieler (6:6) können sich sehen lassen. Dafür auch noch einmal ein herzliches Dankeschön an alle eingesetzten Spieler.

Kommende Saison werden wir in der Aufstellung mit Viktor Grefenstein, Sasa Trivic, Ingo Löhl, Michael Behrens und Thorsten Borges (Res) antreten, dazu werden Christian Pegel und Niklas Behrens in den meisten Spielen mit dabei sein. Erfreulich, dass auch Ingo Löhl erklärt hat, trotz Schichtdienst in den meisten Spielen dabei sein zu wollen.

*Michael Behrens*

### 3. Herren – 1. Kreisklasse St. 7

Sicherer Mittelfeldplatz erreicht

Die 3. Mannschaft hat in der abgelaufenen Saison einen soliden Mittelfeldplatz erreicht.

Wir konnten leider nicht immer in der Stammformation antreten.

Das hat sich wie ein roter Faden durch die Saison gezogen. 1 Spiel musste sogar komplett abgeschenkt werden. Dafür können wir aber noch ganz zufrieden mit dem Erreichten sein.

Nächste Saison ist die Situation für die 3. Mannschaft eigentlich unverändert. Das Personal hat sich nicht geändert und wir werden wieder mit Spiellust an den Tischen erscheinen.

*Christian Pegel*



*Übergabe des Ballroboters*



## Jugendtraining

Wie eingangs erwähnt, sind inzwischen konstant um die 10 Kinder und Jugendliche beim Training. Wir haben uns daher entschieden, die Trainingsarbeit weiter zu intensivieren bzw. zu verbessern. Als ersten Schritt haben wir daher eine Ballmaschine erworben.

Hier geht unser Dank an die Firma „Behrens – Praxis für Podologie“, die den Verein ja bereits seit längerem unterstützt und nun sämtliche Kosten für Roboter und Ballfangnetz übernommen hat.

In einem zweiten Schritt wollen wir, wenn nach den Ferien alle wieder regelmäßig zum Training kommen, wieder einmal eine Jugendmannschaft melden, denn nichts ist wichtiger für Jugendliche, sich im regelmäßigen Wettbewerb mit anderen zu messen.

Im dritten Schritt nehmen Sasa Trivic und Christian Pegel an Teil 1 zur Ausbildung zum Übungsleiter teil. Wir hoffen so, den in Bälde entstehenden Engpass im Herrenbereich zeitnah durch Nachwuchs aus den eigenen Reihen ausgleichen zu können.

Mit dem von der Firma „Behrens – Praxis für Podologie“ in Laatzen gespendeten Ballroboter können die Schlagtechniken und Bewegungsabläufe eng kontrolliert vom Übungsleiter aufgrund der Platzierungsgenauigkeit innerhalb kürzester Zeit technisch deutlich verbessert werden.

# WOLFF.WILLIG

## Rechtsanwälte

**Fachanwälte für Arbeits-,  
Familien- und Strafrecht**

Telefon: 0511 9822211  
Pettenkoferstr. 2a · 30880 Laatzen

Internet: [wolff-willig.com](http://wolff-willig.com)

## Für Ihr gutes Recht...!



## Pilates-Gruppe

*Ola la, der Sommer ist da .....*

*Nun ist sie da, die schöne Sommerzeit mit aller Macht  
man sieht die Natur sich entfalten in ihrer ganzen Pracht  
einige können die Wärme gut ertragen, andere wiederum nicht  
wir machen das Beste daraus, wie es unserem Naturell entspricht.*

*In Detmold waren wir am 10. und 11. Mai in der Brauerei „Strate“ zur Besichtigung  
es gab sehr viele Sorten Bier zu unserer Verköstigung  
unser „Altstadt Hotel“ war echt gemütlich und für alle groß genug, wie wahr  
danke Andi für die Planung, es war ein cooles Erlebnis, ganz klar*

*endlich haben wir es nach einem Jahr doch geschafft  
und uns zu einem Foto der Pilates-Gruppe aufgerafft  
14 Mädels fühlen sich nach den Übungen sichtlich wohl, wie schön  
allen Sportie's und Familien schöne Ferien und das wir uns gesund wiederseh'n*

*Evelin Sobbe*





## GILDE CUP 2019

Zum 27. Mal in Folge richtet der SV Germania Grasdorf sein großes Sommer-Fußballvorbereitungsturnier im Sportpark Ohestraße aus.

Weiterhin begrüßen wir beim GILDE-CUP 2019 mit der GILDE-Brauerei zum vierten Mal hintereinander unseren treuen Werbepartner und Sponsor!

Alle begeisterten Fußballfans sind herzlich eingeladen, in der Zeit vom 19.-28.07.2019 beim GILDE-CUP 2019 im Helmut-Simnack-Stadion spannende Spiele zu erleben !

Für das leibliche Wohl wird wie immer durch unsere Vereinsmitglieder aller Sparten gesorgt sein. Wir freuen uns auf Sie alle!

*Stephan Schünemann*

### **GILDE-CUP 2019 beim SV Germania Grasdorf**

#### **Freitag 19. Juli**

**Gruppe Gilde - 17.30 Uhr**

Germania Grasdorf - SG 05 Ronnenberg

**Gruppe Ratskeller - 19.00 Uhr**

SV Arnum - BSV Gleidingen

#### **Sonntag 21. Juli**

**Gruppe Ratskeller - 14.00 Uhr**

SV Gehrden – BSV Gleidingen

**Gruppe Gilde - 15.30 Uhr**

Germania Grasdorf - TSV Pattensen

#### **Mittwoch 24. Juli**

**Gruppe Ratskeller - 18.00 Uhr**

SV Gehrden – SV Arnum

**Gruppe Gilde - 19.30 Uhr**

TSV Pattensen – SG 05 Ronnenberg

#### **Freitag 26. Juli**

**Halbfinale 1 - 17.30 Uhr**

1. Gruppe Gilde - 2. Gruppe Ratskeller

**Halbfinale 2 - 19.15 Uhr**

1. Gruppe Ratskeller - 2. Gruppe Gilde

#### **Sonntag 28. Juli**

**Spiel um den 5. Platz - 11.15 Uhr**

3. Gruppe Gilde - 3. Gruppe Ratskeller

**Kleines Endspiel - 13.00 Uhr**

Verlierer Halbfinale 1 - Verlierer Halbfinale 2

**Endspiel - 15.00 Uhr**

**Sieger Halbfinale 1 - Sieger Halbfinale 2**







## Grasdorfer Fußballer besuchen den Bundestag

Auf Einladung des SPD-Bundestagsabgeordneten Matthias Miersch haben Ende Mai 50 Bürger aus seinem Wahlkreis das politische Berlin besucht.

Aus Laatzten nahmen Wolfgang Weiland und Karl-Peter Hellemann mit ihren Partnerinnen am Programm teil. Germania Grasdorfs Vorsitzender Wolfgang Weiland: „Es ist beeindruckend, unser Fördermitglied Matthias einmal am Regierungssitz zu erleben!“ Hellemann ergänzt: „Man merkt bei Matthias Mierschs bundespolitischem Agieren, was er schon damals als qualifizierter Schiedsrichter gelernt hat: Lösungen zu suchen, innerhalb von 90 Minuten!“

Bei dieser Informationsfahrt des Bundespresseamtes standen unter anderem Führungen in der Gedenkstätte Deutscher Widerstand sowie beim Bundesrat auf dem Programm. Besonders gespannt waren die Besucher auf den Infovortrag im Neubau des Bundesnachrichtendienstes, der viele Einblicke in die Arbeit des Auslands-Nachrichtendienstes brachte.



Den Höhepunkt der Reise aber bildete der Besuch einer Plenarsitzung des Deutschen Bundestages und das anschließende Gespräch mit Matthias Miersch. Zur Fragestunde an die Bundesregierung öffneten sich für die Reisenden am Mittwochnachmittag zunächst die Türen zur Besuchertribüne. Danach empfing Miersch seine Gäste zum Gespräch, im Zuge dessen es schnell zu einem intensiven Gedankenaustausch kam. Im Mittelpunkt dabei standen aktuelle Themen wie die Wahl zum Europäischen Parlament, der Brexit und vor allem die rechtspopulistischen Tendenzen in Europa und wie dem entgegengewirkt werden könne.

„In einer Zeit, in der Internet-Trolle so genannte Fake News verbreiten, in denen es nur eine Wahrheit gibt, wird es zunehmend schwer, Themen zu setzen. Trotzdem werde ich nicht aufhören, in persönlichen Gesprächen und bei Veranstaltungen für unsere parlamentarische Demokratie mit all den oftmals komplizierten Zusammenhängen zu werben“, so der stellvertretende Fraktionsvorsitzende Miersch abschließend.

*Karl-Peter Hellemann*





## HERZLICHEN DANK

Der SV Germania Grasdorf dankt seinem langjährigen Mitglied und Germanenfreund Heino Kook für sein persönliches Engagement. Zu seiner 50-jährigen Vereinsmitgliedschaft hat er es ermöglicht, dass der Verein ein zusätzliches transportables 5m-Fußballtor anschaffen konnte. Stellvertretend für den SV Germania Grasdorf nahm Stephan Schünemann (2. Vorsitzender) das neue Fußballtor bei einem gemeinsamen Fototermin mit Heino in Augenschein.

Auch beim traditionellen Winterball zeigt sich Heino Kook spendabel, dort stellt er für die Tombola einen Rundflug mit einem Ultraleichtflugzeug zur Verfügung.

**Herzlichen Dank Heino für Deine Unterstützung.**



## Osterferien – fußballerisch erleben

### **Die Osterferiensschule 2019 war ein voller Erfolg.**

Dank der tollen Organisation von Gerd Kleine Börger und seinen Helfern versammelten sich 33 junge Kicker, um im Rahmen der Fußballferiensschule dem runden Leder hinterherzujagen. Auch in diesem Jahr konnte u.a. mit Hilfe des DFB-Mobil des Niedersächsischen Fußballverbandes den fußballbegeisterten Kids eine abwechslungsreiche Woche geboten werden.

Auch dieses Angebot – das bereits zum 15. Mal stattfand – zeigt, dass der SV Germania Grasdorf Wert auf Nachhaltigkeit & Tradition legt.

Wir freuen uns schon auf die nächste Fußball-Ferierschule.

# SV Germania Grasdorf von 1908 e.V.

FUSSBALL

TISCHTENNIS

GYMNASTIK

Vereinsanschrift: Ohestraße 8, 30880 Laatzen  
(Telefonanschlüsse siehe Fachbereiche unten)

Bankverbindungen: Sparkasse Hannover BIC SPKHDE2HXXX  
Kto. allgemein IBAN DE91 2505 0180 0031 0011 18  
Kto. Mitgliedsbeiträge IBAN DE84 2505 0180 0031 0010 50

Homepage: [www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de)

---

Vorsitzender: Wolfgang Weiland, Brunirode 26 Tel. 82 46 78

Stellv. Vorsitzender: Jörg Kuhlenkamp, 30519 Hannover, Wiehbergpark 4 Tel. 83 46 25  
Stephan Schünemann, Wacholderweg 15 Tel. 821 72 57

Schatzmeister: Olaf Koch, Sportweg 5 Tel. 0151 / 22 08 99 33

Beitragskassierung: Uwe Peter, Hildesheimer Str. 563 Tel. 0511 / 122 739 68  
E-Mail: [ewu-retep@t-online.de](mailto:ewu-retep@t-online.de)

Spartenleiter

- Fußball: Karsten Rohowski, Kiebitzweg 18 Tel. 0176 / 55 27 25 58
- Fußball Jugend: Sven Langkopf, 30173 Hannover, Brehmhof 13 Tel. 590 18 64  
Fax 590 18 65
- Tischtennis: Christian Pegel, Otto-Hahn-Str. 37 Tel. 0163 / 194 40 28
- Gymnastik: Olaf Koch, Sportweg 5 (kommissarisch) Tel. 0151 / 22 08 99 33

Verantwortlich für Inhalt und Annoncen:  
Wolfgang Weiland, Stephan Schünemann

Druck: Druckerei H.-E. Schmidt GmbH, Hanno-Ring 10 Tel. 05102 / 8903923  
30880 Laatzen/Gleidingen E-Mail: [k.olfe@druckereischmidt.de](mailto:k.olfe@druckereischmidt.de)

---

## GermaniaOnline

Unsere Homepage im Internet erreichen Sie unter  
folgender Adresse: [www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de)

# ZUHAUSE ANGEKOMMEN.



**SIE SUCHEN EIN NEUES  
ZUHAUSE ?**

Telefon 0511.8604-0  
[www.ksg-hannover.de](http://www.ksg-hannover.de)

Ob zur Miete oder Eigentum, die KSG bietet mit  
rund 7.600 Wohnungen in der Region Hannover  
einer Vielzahl von Menschen ein  
passendes Zuhause.



**KSG  
HANNOVER**



**Der  
Schuh  
drückt?**

**Wir können  
Ihnen helfen!**



Für Ihre Füße -  
In Ihrer Nähe

# Behrens

Ihr Partner für Podologie

medizinische Fußpflege  
Diabetikerbehandlungen  
Nagelkorrekturspangen

- alle Kassen & privat
- auch Hausbesuche

**30457 Hannover-Wettbergen**

Hangstraße 9  
Tel. 0511-27034844  
Fax. 0511-27034846

**30880 Laatzen**

Hildesheimer Straße 62  
Tel. 0511-869857  
Fax. 0511-8971532



**Lernen Sie  
uns kennen!**

[www.podologie-behrens.de](http://www.podologie-behrens.de)  
[info@podologie-behrens.de](mailto:info@podologie-behrens.de)

Krankengymnastik  
Massagen  
KG-Gerät  
Manuelle Therapie  
Fußreflexzonen-therapie  
Heilmittelkombination D I  
Manuelle Lymphdrainage  
Muskelaufbautraining  
Elektrotherapie  
Fangopackungen  
Hausbesuche

*Praxis für  
Physiotherapie*

**Katrin  
Müller**

**Würzburger Straße 8a  
30880 Laatzen**

**Telefon 05 11 - 876 40 80**

**Telefax 05 11 - 876 40 82**

**Öffnungszeiten** Montag - Donnerstag 8.00 - 13.00 Uhr Freitag 8.00 - 13.00 Uhr  
14.00 - 19.00 Uhr sowie nach Vereinbarung